

Evangelios, o en la crítica textual del Nuevo Testamento.

Se trata de una concordancia singular del texto evangélico de la Peshitta, esto es de la traducción siríaca de la Biblia. Además de los lugares del texto bíblico en el que aparece cada término, se ofrece una traducción del mismo al inglés, y la referencia al término o términos griegos del original evangélico a los que traduce cada uno de los términos siríacos.

El volumen que presentamos es el primer tomo de esta obra, en el que se incluye la introducción general y las concordancias correspondientes a las palabras que comienzan por alguna de las cuatro primeras letras del alfabeto.

F. Varo

Antonio GONZÁLEZ LAMADRID, *Las tradiciones históricas de Israel*, Verbo Divino («El mundo de la Biblia», 6), Estella 1993, 295 pp., 12 x 20

Para entender a fondo la Biblia es necesario conocer con detalle el contexto histórico en el que se escriben los libros sagrados, acercarse al proceso de su composición, y por supuesto hacer una lectura creyente de los mismos. El libro que presentamos es una obra de madurez de un hombre que ha dedicado gran parte de su vida a difundir la palabra de Dios contenida en los libros sagrados. Se trata de una obra de alta divulgación, escrita con claridad y sencillez por quien ha trabajado y conoce a fondo los temas de los que trata. Y es una buena guía para acercarse a la lectura de los libros históricos del Antiguo Testamento, sobre todo desde un punto de vista literario.

Tras una breve introducción acerca del carácter sagrado de la historia que trasmite el Antiguo Testamento, el autor divide su obra en cinco grandes aparta-

dos: la «historia deuteronomista» (Deuteronomio, Josué, Jueces, 1 y 2 Samuel, 1 y 2 Reyes), la «historia del cronista» (1 y 2 Crónicas, Esdras y Nehemías), dos historias monográficas (1 y 2 Macabeos), cuatro historias ejemplares (Tobías, Ester, Judit y Rut) y cinco visiones histórico-apocalípticas (Daniel, cap. 2, 7, 8, 9 y 10-12).

El libro expone de modo pedagógico las posiciones más comunes en la exégesis actual acerca de la formación literaria de esos libros. No pretende presentar un *status quaestionis* exhaustivo de los trabajos e hipótesis científicas en ese campo ni hacer una valoración de los mismos, aunque los conoce, y en ocasiones alude a ellos. Simplemente intenta ayudar al lector común a enterarse de cómo puede acceder a la lectura de esos libros sagrados contando con las orientaciones técnicas que, en la medida en que se puedan considerar estables unas hipótesis de trabajo científico, son puntos de referencia casi establecidos en la exégesis actual.

Un mérito que también cabe señalar en la obra del profesor González Lamadrid es el esfuerzo por reflexionar sobre el valor teológico de los textos, aunque a veces este apartado resulte excesivamente sintético. Pensamos que habría enriquecido mucho estos apartados del libro el haber proporcionado más datos y reflexiones acerca de la recepción e interpretación de estos libros en el Nuevo Testamento y en la Iglesia.

Aunque alguien se puede sentir inclinado a pensar que se podría mejorar algún aspecto del libro, como siempre sucede, pensamos que tal y como está merece ser bien acogido como guía para adentrarse en buena parte de los libros históricos del Antiguo Testamento. Puede ser un material de trabajo útil para grupos bíblicos e incluso para estudiantes del ciclo primero de Teología, como punto de referencia para repasar algunos

temas de Introducción al Antiguo Testamento.

F. Varo

Giuseppe SEGALLA, *Evangelo e Vangeli. Quattro evangelisti, quattro Vangeli, quattro destinatari*. EDB, Colección «La Bibbia nella Storia», Bologna 1993, 400 pp., 14 x 22.

Una advertencia, que el mismo A. hace al comienzo de la «Prefazione», aclara los límites del libro: éste se concentra en la fase «redaccional» de los Evangelios y Actos. El estudio de las fuentes escritas y/u orales y de la investigación del proceso inverso hasta remontar al «Jesús histórico», según plan editorial, está encomendado a Vittorio Fusco, con otro libro de la misma colección que lleva por título *Le prime comunità cristiane*, y que constituye el complemento programado del libro de G. Segalla.

El contenido del presente libro está estructurado del siguiente modo: Después de la presentación del «Evangelio» como género literario (cap. 1º), el A. se enfrenta de modo genérico, según la metodología diacrónica, con tres aspectos de la tarea de «redacción» de los Evangelistas: como recopilación de las tradiciones, como interpretación de la tradición y como labor redaccional original de cada evangelista. Sigue un breve apunte sobre las perspectivas que aportan los métodos sincrónicos y funcionales, para terminar con una primera conclusión (todo ello ocupa el cap. 2º). Después presenta los Evangelios de Mateo, Marcos, obra Lucana y Juan en respectivos capítulos (3º al 6º), según una estructura bastante constante, que puede resumirse así: estructura literaria del escrito sagrado correspondiente, con sus respectivas «secciones»; clave de «composición y

lenguaje»; el marco cultural y comunitario específico en que ha sido redactado; teología peculiar de cada escrito; cuestiones de datación y autor. En un último capítulo (el 7º) recopila la significación de la «anonimia» de los Evangelios-Actos en el cuadro de la literatura; el valor de estos escritos como obra histórica, con sus modalidades respectivas; y las líneas de fuerza de la teología peculiar de cada uno. Termina el libro con el Índice de autores y el Índice General.

En una obra de tal amplitud y finalidad predomina la presentación de las cuestiones en el estado actual de las investigaciones. Pero el A., a la luz de la excelente información que da muestras de poseer, pilota con nave propia, con tesis personalmente revisadas, o incluso elaboradas por él mismo, sobre todo en lo que se refiere al Evangelio de Juan.

Es de justicia hablar de la pulcritud científica del A., su extremada ponderación y ecuanimidad, el riguroso orden con que está escrito todo el libro, y la selecta y actualizada riqueza bibliográfica.

J. M. Casciaro

Jaime ASENJO-VÍCTOR MORLA (eds.), *Cien libros al servicio del estudio de la Biblia*, ed. Desclée de Brouwer, Bilbao 1993, 207 pp., 16 x 23.

Se trata de un instrumento bibliográfico al servicio de los agentes de pastoral bíblica. Los autores pretenden ofrecer una selección del material de iniciación y divulgación bíblica publicado en lengua castellana en las dos últimas décadas (muchas de estas obras son traducciones). Quedan al margen de esta bibliografía las obras especializadas.

Los autores han limitado, por razones pragmáticas, la selección, lectura y evaluación a cien libros. De cada uno de ellos se hace una presentación y una va-